Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Лысьвенский филиал
федерального государственного автономного образовательного учреждения
высшего образования
**«Пермский национальный исследовательский
политехнический университет»**

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине «Иностранный язык»
Приложение к рабочей программе дисциплины

Направление подготовки:	08.03.01 Строительство
Направленность (профиль) образовательной программы:	Промышленное и гражданское строительство
Квалификация выпускника:	«Бакалавр»
Выпускающая кафедра:	Технических дисциплин
Форма обучения:	Очная, заочная

Курс: 1 **Семестр**: 1, 2

Трудоёмкость:
Кредитов по рабочему учебному плану: 5 ЗЕ
Часов по рабочему учебному плану: 180 ч.

Форма промежуточной аттестации:
Зачёт: 1 семестр, диф.зачет 2 семестр

Лысьва 2024

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине является частью (приложением) к рабочей программе дисциплины. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине разработан в соответствии с общей частью фонда оценочных средств для проведения промежуточной аттестации основной образовательной программы, которая устанавливает систему оценивания результатов промежуточной аттестации и критерии выставления оценок**.** Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине устанавливает формы и процедуры текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине.

1.Перечень контролируемых результатов обучения по дисциплине, объекты оценивания и виды контроля

Согласно РПД освоение учебного материала дисциплины запланировано в течение двух семестров (1-го и 2-го семестра учебного плана всех форм обучения). В РПД предусмотрены аудиторные лекционные и практические занятия, а также самостоятельная работа студентов. В рамках освоения учебного материала дисциплины формируются компоненты компетенций *знать, уметь, владеть*, указанные в РПД, которые выступают в качестве контролируемых результатов обучения по дисциплине (табл. 1.1).

Контроль уровня усвоенных знаний, освоенных умений и приобретенных владений осуществляется в рамках текущего, рубежного и промежуточного контроля при изучении теоретического материала, сдаче отчетов по практическим занятиям и зачета, диф.зачета. Виды контроля сведены в таблицу 1.1.

Таблица 1.1. Перечень контролируемых результатов обучения по дисциплине

Контролируемые результаты обучения по дисциплине (ЗУВы)	**Вид контроля**					
	Текущий		**Рубежный**		**Итоговый**	
	С	**ТО**	**ОПЗ**	**Т/КР**	**Зачёт**	**Диф.зачет**
Усвоенные знания						
З.1 знать лексический минимум общего и общепрофессионального характера, достаточный для осуществления устной и письменной коммуникации на изучаемом иностранном языке в пределах установленной тематики; базовые нормы употребления лексики, словообразовательные модели, основные фонетические явления, грамматические формы и конструкции, обеспечивающие устную и письменную коммуникацию на изучаемом иностранном языке; основные информационные ресурсы на иностранном языке и принципы работы с ними; основные особенности культуры стран изучаемого иностранного языка	С	ТО	ОПЗ	КР	ТВ	ТВ
З.2 знать основные особенности культуры и традиции стран изучаемого иностранного языка; речевые, в т.ч. этикетные формулы устной и письменной коммуникации, свойственные иноязычной культуре	С	ТО	ОПЗ	КР	ТВ	ТВ
Освоенные умения						
У.1 уметь анализировать, сравнивать, обобщать и оценивать информацию (факты, события, явления, мнения) на изучаемом иностранном языке; логично, аргументировано и ясно выражать свои мысли в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке в ситуациях межличностной и			ОПЗ	КР	ПЗ	ПЗ

общепрофессиональной коммуникации						
У.2 уметь осуществлять межкультурный диалог в общей и общепрофессиональной сферах общения на изучаемом иностранном языке	С	ТО	ОПЗ	КР	ПЗ	ПЗ
Приобретенные владения						
В.1 владеть лексическим минимумом общего и общепрофессионального характера на изучаемом иностранном языке; базовыми правилами грамматики и фонетики изучаемого иностранного языка; навыками всех видов иноязычной речевой деятельности (говорение, аудирование, чтение, письмо); навыками подготовки и представления устного сообщения (в т.ч. с презентацией) в пределах установленной тематики на изучаемом иностранном языке; базовыми навыками фрагментарного письменного перевода текстов с иностранного языка на русский; навыками самостоятельной работы с иноязычным материалом с использованием справочной и учебной литературы, информационно-поисковых систем, электронных словарей	С	ТО	ОПЗ	КР	ПЗ	ПЗ
В.2 владеть навыками межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов на изучаемом иностранном языке			ОПЗ	КР	ПЗ	ПЗ

С – собеседование по теме; ТО – коллоквиум (теоретический опрос); ОПЗ – отчет по практическому занятию; Т/КР – рубежное тестирование (контрольная работа); ТВ – теоретический вопрос; ПЗ – практическое задание

Итоговой оценкой достижения результатов обучения по дисциплине является промежуточная аттестация в форме зачета и дифференцированного зачета, проводимая с учётом результатов текущего и рубежного контроля.

2. Виды контроля, типовые контрольные задания и шкалы оценивания результатов обучения

Текущий контроль успеваемости имеет целью обеспечение максимальной эффективности учебного процесса, управление процессом формирования заданных компетенций обучаемых, повышение мотивации к учебе и предусматривает оценивание хода освоения дисциплины. В соответствии с Положением о проведении текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, специалитета и магистратуры в ПНИПУ предусмотрены следующие виды и периодичность текущего контроля успеваемости обучающихся:

- входной контроль, проверка исходного уровня подготовленности обучаемого и его соответствия предъявляемым требованиям для изучения данной дисциплины;

- текущий контроль усвоения материала (уровня освоения компонента «знать» заданных компетенций) на каждом групповом занятии и контроль посещаемости лекционных занятий;

- промежуточный и рубежный контроль освоения обучаемыми отдельных компонентов «знать», «уметь» заданных компетенций путем компьютерного или бланочного тестирования, контрольных опросов, контрольных работ

(индивидуальных домашних заданий), защиты отчетов по лабораторным работам, рефератов, эссе и т.д.

Рубежный контроль по дисциплине проводится на следующей неделе после прохождения модуля дисциплины, а промежуточный – во время каждого контрольного мероприятия внутри модулей дисциплины;

- межсессионная аттестация, единовременное подведение итогов текущей успеваемости не менее одного раза в семестр по всем дисциплинам для каждого направления подготовки (специальности), курса, группы;

- контроль остаточных знаний.

2.1. Текущий контроль усвоения материала

Текущий контроль усвоения материала в форме собеседования или выборочного теоретического опроса студентов проводится по каждой теме. Результаты по 4-балльной шкале оценивания заносятся в книжку преподавателя и учитываются в виде интегральной оценки при проведении промежуточной аттестации.

2.2. Рубежный контроль

Рубежный контроль для комплексного оценивания усвоенных знаний, освоенных умений и приобретенных владений (табл. 1.1) проводится в форме защиты практических занятий.

2.2.1. Защита практических занятий

Всего запланировано 16 практических занятий. Типовые темы практических занятий приведены в РПД.

Защита практических занятий проводится индивидуально каждым студентом или группой студентов. Типовые шкала и критерии оценки приведены в общей части ФОС образовательной программы.

2.2.2. Рубежная контрольная работа

Запланированы рубежные контрольные работы (КР) после освоения студентами учебных разделов дисциплины

1 семестр

КР 1 - Раздел 1. Личное пространство.

КР2 - Раздел 2. Пространство региона

КР 3 - Раздел 3. Образовательное пространство России и зарубежных стран.

КР 4 - Раздел 4. Жизнь и деятельность людей науки.

Итоговая контрольная работа за семестр.

2 семестр

КР 5 - Раздел 5. Проблемы экологии в современном мире

КР 6 - Разделы 6-7. Инженерное дело. Информационные и коммуникационные технологии в научно-техническом прогрессе

Итоговая контрольная работа за 1 и 2 семестры изучения дисциплины.

Итоговая контрольная работа за семестр.

Типовые задания КР 1 - 6 приведены в Приложение А, типовые задания итоговой контрольной работы за семестр Приложение Б.

2.3. Промежуточная аттестация (итоговый контроль)

Допуск к промежуточной аттестации осуществляется по результатам текущего и рубежного контроля. Условиями допуска являются успешная сдача всех практических занятий и положительная интегральная оценка по результатам текущего и рубежного контроля.

2.3.1. Процедура промежуточной аттестации без дополнительного аттестационного испытания

Промежуточная аттестация проводится в форме зачета. Зачет по дисциплине основывается на результатах выполнения предыдущих индивидуальных заданий студента по данной дисциплине.

Критерии выведения итоговой оценки за компоненты компетенций при проведении промежуточной аттестации в виде зачета приведены в общей части ФОС образовательной программы.

2.3.2. Процедура промежуточной аттестации с проведением аттестационного испытания

В отдельных случаях (например, в случае переаттестации дисциплины) промежуточная аттестация в виде зачета по дисциплине может проводиться с проведением аттестационного испытания по билетам. Билет содержит теоретические вопросы (ТВ) для проверки усвоенных знаний, практические задания (ПЗ) для проверки освоенных умений и комплексные задания (КЗ) для контроля уровня приобретенных владений всех заявленных компетенций.

Билет формируется таким образом, чтобы в него попали вопросы и практические задания, контролирующие уровень сформированности ***всех*** заявленных компетенций.

2.3.2.1. Типовые вопросы и задания для зачета/диф.зачета по дисциплине

Типовые вопросы для контроля усвоенных знаний:

1. Личное пространство.
2. Знакомство и установление контактов.
3. Автобиография.
4. Свободное время и увлечения, управление временем.
5. Ведение личной корреспонденции.
6. Продукт: резюме, электронные письма личного характера.
7. Пространство региона
8. Пермь и Пермский край: промышленность, культура, природные ресурсы. Ведущие работодатели.
9. Мой родной город.
10. Города мира и их культурное разнообразие.
11. Путешествия и туризм.
12. Образовательное пространство.
13. Система высшего профессионального образования в странах изучаемого иностранного языка.
14. Российские и зарубежные технические университеты.
15. Университетский кампус. ПНИПУ, факультеты и кафедры.

Типовые вопросы и практические задания для контроля освоенных умений:

1. Составление монологического высказывания, аргументированный спор, дебаты, решение проблемных вопросов.
2. Составление диалога.

Типовые комплексные задания для контроля приобретенных владений:

1. Составить резюме, электронные письма личного характера.
2. Составить презентацию города.
3. Составить презентация факультета/кафедры.

2.3.2.2. Шкалы оценивания результатов обучения на зачете

Оценка результатов обучения по дисциплине в форме уровня сформированности компонентов *знать, уметь, владеть* заявленных дисциплинарных компетенций проводится в режиме «зачтено» и «не зачтено».

Типовые шкала и критерии оценки результатов обучения при сдаче зачёта для компонентов *знать, уметь, владеть* приведены в общей части ФОС бакалаврской программы.

2.3.2.4. Шкалы оценивания результатов обучения на диф.зачете

Оценка результатов обучения по дисциплине в форме уровня сформированности компонентов *знать, уметь, владеть* заявленных компетенций проводится по 4-х балльной шкале оценивания.

Типовые шкала и критерии оценки результатов обучения при сдаче зачета для компонентов *знать, уметь и владеть* приведены в общей части ФОС образовательной программы.

3. Критерии оценивания уровня сформированности компонентов и компетенций

3.1. Оценка уровня сформированности компонентов компетенций

При оценке уровня сформированности компетенций в рамках выборочного контроля при зачете считается, что *полученная оценка за компонент проверяемой в билете компетенции обобщается на соответствующий компонент всех компетенций, формируемых в рамках данной учебной дисциплины*.

Общая оценка уровня сформированности всех компетенций проводится путем агрегирования оценок, полученных студентом за каждый компонент формируемых компетенций, с учетом результатов текущего и рубежного контроля в виде интегральной оценки по 4-х балльной шкале. Все результаты контроля заносятся в оценочный лист и заполняются преподавателем по итогам промежуточной аттестации.

Форма оценочного листа и требования к его заполнению приведены в общей части ФОС образовательной программы.

При формировании итоговой оценки промежуточной аттестации в форме зачета и диф.зачета используются типовые критерии, приведенные в общей части ФОС образовательной программы.

Приложение А

Типовые задания контрольных работ

1 семестр

Раздел 1. Личное пространство.

Вариант 1

Вставьте пропущенные слова в текст. Запишите верные английские слова вместо русских под номерами 1-20.

I live in a 1)дом near the mountains. I have two 2)братья and one 3)сестра, and I was born last. My 4)отец teaches mathematics, and my 5)мама is a nurse at a big hospital. My brothers are very smart and work hard in 6)школа. My sister is a nervous 7)девочка, but she is very 8)добрая. My 9)бабушка also lives with us. She came from Italy when I was two years old. She has grown old, but she is still very 10)сильная. She cooks the best food!

My 11)семья is very 12)важная to me. We do lots of things 13)вместе. My brothers and I like to go on long walks in the 14)горы. My sister likes 15)готовить with my grandmother. On the 16)выходные we all play board 17)игры together. We laugh and always have a good 18)время. I 19)люблю my family 20)очень сильно.

1		2		3		4		5	
6		7		8		9		10	
11		12		13		14		15	
16		17		18		19		20	

Ключи:

1	house	2	brothers	3	sister	4	father	5	mother
6	school	7	girl	8	kind	9	grandmother	10	strong
11	family	12	important	13	together	14	mountains	15	to cook
16	weekends	17	games	18	time	19	love	20	very much

Вариант 2

Вставьте пропущенные слова в текст. Запишите верные английские слова вместо русских под номерами 1-20.

1 хобби is what a person likes to do in his 2 свободное time. Hobbies differ like 3 вкусы. If you have chosen a hobby according to your 4 характер and taste you are lucky because your 5 жизнь becomes more 6 интересная. The most 7 популярное hobby is doing things. It includes a wide variety of activities from 8 садоводство to 9 путешествия, from 10 шахматы to 11 волейбол. Both grown-ups and children are fond of playing different computer 12 игры. This hobby is becoming more and more popular. Making things include 13 рисование, 14 плавание, 15 поделки. Many people collect something - coins, 16 марки, compact discs, toys, books. Some collections have some value. 17 богатые people often collect paintings, 18 редкие things and other 19 искусство objects. Often such private collections are given to museums, 20 библиотеки.

1		2		3		4		5	
6		7		8		9		10	
11		12		13		14		15	
16		17		18		19		20	

Ключи:

1	Hobby	2	spare	3	tastes	4	character	5	life
6	interesting	7	popular	8	gardening	9	traveling	10	chess
11	volleyball	12	games	13	drawing	14	swimming	15	handicrafts
16	stamps	17	Rich	18	rare	19	art	20	libraries

Раздел 2. Пространство региона

Вариант 1

Вставьте пропущенные слова в текст. Запишите верные английские слова вместо русских под номерами 1-20.

Russia is the 1 наибольшая 2 страна in the world. It stretches from 3 Европа to the 4 Тихий Океан in Asia. Russia is so large that it has nine different time 5 зоны. A "time zone" is an area in which all the countries have the same 6 время on their 7 часы.

The people in Russia are called 8 русские and the 9 язык they speak is called Russian.

Russian has its own special 10 алфавит and symbols that it uses for each letter. This special alphabet is called 11 Кириллица. Unlike the 12 английский alphabet which has 26 13 буквы, the Russian alphabet has 33.

The Russian language is the eighth most spoken language in the 14 мир. This is probably because of how large Russia is and how much Russia's 15 история influenced the countries around it.

Russian 16 правители (kings, queens, emperors, and empresses) spent a lot of time trying to 17 расширить (grow) Russia and make it a big country. Over time, they 18 преуспели. One of the most successful 19 императрица was 20 Екатерина the Great.

1		2		3		4		5	
6		7		8		9		10	
11		12		13		14		15	
16		17		18		19		20	

Ключи:

1	largest	2	country	3	Europe	4	Pacific Ocean	5	zones
6	time	7	clocks	8	Russians	9	language	10	alphabet
11	Cyrillic	12	English	13	letters	14	world	15	history
16	rulers	17	expand	18	succeeded	19	empresses	20	Catherine

Вариант 2

Вставьте пропущенные слова в текст. Запишите верные английские слова вместо русских под номерами 1-20.

1 Великобритания, 2 США, 3 Канада, 4 Австралия and 5 Новая Зеландия are English speaking 6 страны. They are situated in different parts of the 7 мир and differ in many ways. The 8 природа of these countries, their weather and 9 климат and way of life of their people differ. Each coutry has it's own history 10 обычаи, traditions, its own national 11 праздники. But they all have a common 12 язык. English, the language of the people who left 13 Англия to make their names in new countries. The United Kindom of Great Britain and North 14 Ирландия consist of 4 parts: England, 15 Шотландия, Wales, Northen Ireland. The British Isles are group of 16 острова lying off the nothwest coast of the 17 континент of Europe. There are no high 18 горы, no very long 19 река, no great 20 лес in U.K.

1		2		3		4		5	
6		7		8		9		10	
11		12		13		14		15	
16		17		18		19		20	

Ключи:

1	Great Britain	2	USA	3	Canada	4	Australia	5	New Zealand
6	countries	7	world	8	nature	9	climate	10	customs
11	holidays	12	language	13	England	14	Ireland	15	Scotland
16	islands	17	continent	18	mountains	19	river	20	forest

Раздел 3. Образовательное пространство России и зарубежных стран

Вариант 1

Translate the words into English:

1. Начальная школа
2. Средняя школа
3. Детский сад
4. Курсы по выбору
5. Принимать участие
6. Углубленный курс
7. Государственные школы
8. Частные школы
9. Платить ежегодно
10. Домашнее обучение
11. Примерно
12. Религиозные взгляды
13. Особые нужды
14. Иметь трудность в общении
15. Низкое качество
16. Поощрять экстремистские взгляды
17. Дресс-код
18. Улучшить школьную дисциплину
19. Избегать модных клише
20. Университет

Ключи:

1. Primary school
2. High school
3. Kindergarten
4. Elective courses
5. Take part
6. Advanced course
7. Public schools
8. Private schools
9. Pay annually
10. Homeschooling
11. Approximately
12. Religious views
13. Special needs
14. Have difficulty communicating
15. Low quality

16. Encourage extremist views
17. Dress code
18. Improve school discipline
19. Avoid fashion clichés
20. University

Вариант 2

Translate the words into English:

1. Частные школы
2. Курсы по выбору
3. Средняя школа
4. Принимать участие
5. Начальная школа
6. Углубленный курс
7. Детский сад
8. Государственные школы
9. Примерно
10. Платить ежегодно
11. Религиозные взгляды
12. Домашнее обучение
13. Иметь трудность в общении
14. Особые нужды
15. Поощрять экстремистские взгляды
16. Низкое качество
17. Улучшить школьную дисциплину
18. Дресс-код
19. Университет
20. Избегать модных клише

Ключи:

1. Private schools
2. Elective courses
3. High school
4. Take part
5. Primary school
6. Advanced course
7. Kindergarten
8. Public schools
9. Approximately
10. Pay annually
11. Religious views
12. Homeschooling
13. Have difficulty communicating
14. Special needs
15. Encourage extremist views
16. Low quality
17. Improve school discipline
18. Dress code
19. University
20. Avoid fashion clichés

Раздел 4. Жизнь и деятельность людей науки

Вариант 1

Вставьте пропущенные слова в текст. Запишите верные английские слова вместо русских под номерами 1-20.

We live in the fascinating and challenging world of 1наука. It is a world that more and more over the ages, and especially in the 20th 2век has come to affect so much of our lives. It is involved with the way we 3путешествовать, the homes we live in and the clothes we wear, how we become ill and how 4медицина can make us better, and has given us fantastic means of 5общение and 6исследование.

The list of the 7изобретения is rather long. We are onlookers of great scientific 8достижения such as televion and a 9компьютер. We can't 10вообразить our life without a 11блокнот or a radio. I'd like to speak in details about computers.

A computer is an 12электронное 13устройство that stores 14информация and allows changes in it through the use of instructions. A 15современный computer is capable of doing various 16задачи, like word processing and accounting. Personal computers are 17широко used but 18работа on them 19требует some 20методы.

1		2		3		4		5	
6		7		8		9		10	
11		12		13		14		15	
16		17		18		19		20	

Ключи:

1	science	2	century	3	travel	4	medicine	5	communicating
6	exploring	7	inventions	8	achievements	9	computer	10	imagine
11	notebook	12	electronic	13	device	14	information	15	modern
16	tasks	17	widely	18	working	19	requires	20	techniques

Вариант 2

Вставьте пропущенные слова в текст. Запишите верные английские слова вместо русских под номерами 1-20.

1 Золото is a 2 металл that can range in 3 цвет from bright yellow to white, to even 4 медный red. Throughout human 5 история gold has remained a highly desirable possession.

The history of gold in human culture dates back to Ancient 6 Египет.

Egyptians used it to create 7 инструменты as well as 8 драгоценности and associated the 9 блеск of gold with 10 солнце.

Later gold found its 11 применение in money in the form of 12 монеты.

This ensured that coins keep their 13 ценность as they are made from the 14 драгоценный metal.

Nowadays, it has found usefulness in 15 электроника thanks to its great conductive 16 свойства.

17 удивительно, it is even used in 18 кулинария, however 19 только for the most 20 дорогие of dishes.

1		2		3		4		5	
6		7		8		9		10	
11		12		13		14		15	
16		17		18		19		20	

Ключи:

1	Gold	2	metal	3	colour	4	copper	5	history
6	Egypt	7	tools	8	jewellery	9	glitter	10	the Sun
11	use	12	coins	13	value	14	precious	15	electronics
16	properties	17	Surprisingly	18	culinary	19	only	20	expensive

Семестр 2

Раздел 5. Проблемы экологии в современном мире

Вариант 1

1). Выполните перевод данных лексических единиц на русский язык:

Environment		Inclinations	
Acid rains		To decide	
Ozone layer		To give up	
Water		Necessary	
Soil		Deforestation	

2) Переведите слова на тему «экология»:

1 carbon dioxide
2 climate change
3 ecosystem
4 food chain
5 green
6 pesticide
7 pollution
8 protect
9 smog
10 toxic

Ключи:

1).

Environment	Окружающая среда	Inclinations	наклонности
Acid rains	Кислотные дожди	To decide	Принимать решение
Ozone layer	Озоновый слой	To give up	сдаться
Water	Вода	Necessary	необходимый
Soil	почва	Deforestation	Вырубка леса

2).

1 углекислый газ
2 изменение климата
3 экосистема
4 пищевая цепь
5 зеленый/зелень
6 пестициды
7 загрязнение
8 защитить
9 смог
10 токсичный

Вариант 2

1). Выполните перевод данных лексических единиц на русский язык:

climate change		Ozone layer	
carbon dioxide		protect	
food chain		green	
ecosystem		smog	
pesticide		Inclinations	

2). Переведите слова на тему «экология»:

1. toxic
2. Necessary
3. Environment
4. pollution
5. Deforestation
6. Acid rains
7. To decide
8. Water
9. To give up
10. Soil

Ключи:

1).

climate change	изменение климата	Ozone layer	озоновый слой
carbon dioxide	углекислый газ	protect	защищать
food chain	пищевая цепочка	green	зеленый
ecosystem	экосистема	smog	смог
pesticide	пестицид	Inclinations	склонности

2).

1. токсичный
2. необходимый
3. среда
4. загрязнение
5. вырубка леса
6. кислотные дожди
7. принимать решение
8. вода
9. сдаваться
10. почва

Разделы 6-7. Инженерное дело. Информационные и коммуникационные технологии в научно-техническом прогрессе

Вариант 1

Переведите текст. Запишите перевод выделенных слов

The phrase “computer industry” applies to most jobs and businesses that involve computers or computer technology. Years ago, the computer industry described only the narrow work that was done on the first computers — often room-sized machines programmed to perform but a few discreet functions. The industry has grown in leaps and bounds since, and now includes not only the design and

sales of computers themselves, but also software development and manufacturing, computer and Internet networking, broadband and wireless connectivity, and a whole host of information technology services.

1 phrase
2 computer
3 applies
4 jobs
5 businesses
6 involve
7 technology
8 industry
9 work
10 first
11 often
12 machines
13 programmed
14 functions
15 grown
16 includes
17 design
18 software
19 development
20 wireless

Ключи:

1 фраза
2 компьютер
3 применяется
4 вакансии
5 предприятия
6 включать
7 технология
8 промышленность
9 работа
10 первый
11 часто
12 машина
13 запрограммированный
14 функция
15 выросла
16 включает в себя
17 дизайн
18 программа
19 разработка
20 беспроводной

Вариант 2

Переведите текст. Запишите перевод выделенных слов.

Depending on the context, references to the computer industry can mean different things. In business, the computer industry is generally understood to be the sector of any given economy that is concerned with technology sales and manufacturing. The health of technology corporations over time, the competition of computer sales across brands, and the financial outlook of innovations in mobile and

tablet computing are among the pieces making up the computer industry as it is known to market analysts and corporate investors.

1. Depending
2. Context
3. References
4. Computer
5. Industry
6. Different
7. Business
8. Generally
9. Understood
10. Sector
11. Economy
12. Sales
13. Health
14. Corporations
15. Time
16. Competition
17. Brands
18. Financial
19. Innovations
20. Tablet

Ключи:

1. В зависимости
2. Контекст
3. Рекомендации
4. Компьютер
5. Промышленность
6. Другой
7. Бизнес
8. В целом
9. Понимается
10. Сектор
11. Экономика
12. Продажи
13. Здоровье
14. Корпорации
15. Время
16. Соревнование
17. Бренды
18. Финансовый
19. Инновации
20. Планшет

Приложение Б

Итоговая контрольная работа за 1 семестр

Вариант 1 - семестр 1

I. Перепишите текст и переведите его на русский язык:

Choosing an Occupation

One of the most difficult problems a young person faces is deciding what to do about a career. There are individuals, of course, who from the time they are six years old "know" that they want to be doctors or pilots or fire fighters, but the majority of us do not get around to making a decision about an occupation or career until somebody or something forces us to face the problem.

Choosing an occupation takes time, and there are a lot of things you have to think about as you try to decide what you would like to do. You may find that you will have to take special education in Czechia to qualify for a particular kind of work, or may find out that you will need to get some actual work experience to gain enough knowledge to qualify for a particular job.

Fortunately, there are a lot of people you can turn to for advice and help in making your decision. At most schools, there are teachers who are professionally qualified to counsel you and to give detailed information about job qualifications. And you can talk over your ideas with family members and friends who are always ready to listen and to offer suggestions. But even if you get other people involved in helping you make a decision, self evaluation is an important part of the decision-making process.

II. Переведите предложения на русский язык:

1. They always tell the truth.
2. We have already solved all the questions.
3. Economic conditions are changing all the time.
4. A presentation will be made tomorrow.
5. Our office building is located in the city centre and is very modern.

III. Переведите предложения на русский язык, обращая внимание на многозначность слов it, that, one:

1. It is supply and demand that determine prices on the market.
2. I don‘t like this apple. I want that one.
3. The computer industry includes companies that manufacture, sell and lease computers.
4. One cannot know everything..
5. From the window one saw the river.

IV. Переведите предложения с модальными глаголами

1. Somebody has to take the responsibility for the accident.
2. You must attend this meeting.
3. Shall I read or translate the text?
4. You shouldn‘t take a lot of luggage.
5. He might come, but I am not sure.

КЛЮЧИ:

I.

Выбор профессии

Одна из самых трудных проблем, с которыми сталкивается молодой человек, — это решить, что делать с карьерой. Есть, конечно, люди, которые с шестилетнего возраста «знают»,

что хотят быть врачами, или летчиками, или пожарными, но большинство из нас не доходят до принятия решения о профессии или карьере до тех пор, пока кто-то или что-то заставляет нас столкнуться с проблемой.

Выбор профессии требует времени, и вам придется подумать о многом, пытаясь решить, чем бы вы хотели заниматься. Вы можете обнаружить, что вам придется получить специальное образование в Чехии, чтобы претендовать на определенный вид работы, или вы можете узнать, что вам нужно будет получить некоторый реальный опыт работы, чтобы получить достаточно знаний, чтобы претендовать на конкретную работу.

К счастью, есть много людей, к которым вы можете обратиться за советом и помощью в принятии решения. В большинстве школ есть преподаватели, обладающие профессиональной квалификацией, которые могут проконсультировать вас и предоставить подробную информацию о профессиональной квалификации. И вы можете обсудить свои идеи с членами семьи и друзьями, которые всегда готовы выслушать и предложить свои предложения. Но даже если вы вовлекаете других людей в помощь вам в принятии решения, самооценка является важной частью процесса принятия решения.

II.

1. Они всегда говорят правду.
2. Мы уже решили все вопросы.
3. Экономические условия постоянно меняются.
4. Завтра будет сделана презентация.
5. Наше офисное здание расположено в центре города и очень современное.

III. Переведите предложения на русский язык, обращая внимание на многозначность слов it, that, one:

1. Цены на рынке определяются спросом и предложением.
2. Мне не нравится это яблоко. Я хочу этот.
3. Компьютерная индустрия включает компании, которые производят, продают и сдают в аренду компьютеры.
4. Нельзя знать всего..
5. Из окна была видна река.

IV.

1. Кто-то должен взять на себя ответственность за аварию.
2. Вы должны присутствовать на этом собрании.
3. Мне прочитать или перевести текст?
4. Не стоит брать с собой много багажа.
5. Он может прийти, но я не уверен.

Вариант 2 - семестр 1

I. Перепишите текст и переведите его на русский язык:

Timber

Timber is the most ancient structural material. In comparison with steel timber is lighter, cheaper, easier to work and its mechanical properties are good. On the other hand, timber has certain disadvantages. First, it burns and is therefore unsuitable for fireproof buildings. Second, it decays.

At present an enormous amount of timber is employed for a vast number of purposes. In building timber is used too.

Timber is a name applied to the cut material derived from trees. Timber used for building purposes is divided into two groups: softwoods and hardwoods. Hardwoods are chiefly used for decorative purposes, as for panelling, veneering in furniture, and some of them are selected for structural use because of their high strength durability, in modern construction timber is often used for

window and door frames, flooring, fences and gates, wallplates, for temporary building and unpainted internal woodwork.

Timber cannot be used for either carpenters' or joiners' work immediately it has been felled because of the large amount of sap which it contains. Elimination of this moisture increases the strength, durability and resilience of timber.

II. Переведите предложения на русский язык:

1. They always tell the truth.
2. We have already solved all the questions.
3. Economic conditions are changing all the time.
4. A presentation will be made tomorrow.
5. Our office building is located in the city centre and is very modern.

III. Переведите предложения на русский язык, обращая внимание на многозначность слов it, that, one:

1. It is supply and demand that determine prices on the market.
2. I don‘t like this apple. I want that one.
3. The computer industry includes companies that manufacture, sell and lease computers.
4. One cannot know everything..
5. From the window one saw the river.

IV. Переведите предложения с модальными глаголами

1. Somebody has to take the responsibility for the accident.
2. You must attend this meeting.
3. Shall I read or translate the text?
4. You shouldn‘t take a lot of luggage.
5. He might come, but I am not sure.

КЛЮЧИ:

I.

Древесина

Древесина – древнейший строительный материал. По сравнению со сталью древесина легче, дешевле, проще в обработке и имеет хорошие механические свойства. С другой стороны, древесина имеет определенные недостатки. Во-первых, он горит и поэтому непригоден для пожаробезопасных зданий. Во-вторых, он разлагается.

В настоящее время огромное количество древесины используется для самых разных целей. В строительстве также используется древесина.

Древесина — это название, применяемое к вырубленному материалу, полученному из деревьев. Древесина, используемая в строительстве, делится на две группы: хвойные и лиственные. Древесина лиственных пород в основном используется в декоративных целях, например, для обшивки панелей, облицовки мебели, а некоторые из них выбираются для использования в конструкциях из-за их высокой прочности и долговечности. В современном строительстве древесина часто используется для изготовления оконных и дверных рам, полов, заборов и ворот. , настенные панели, для временных построек и неокрашенных внутренних работ по дереву.

Древесину нельзя использовать ни для плотницких, ни для столярных работ сразу после сруба из-за большого количества содержащегося в ней сока. Устранение этой влаги повышает прочность, долговечность и устойчивость древесины.

II.

1. Они всегда говорят правду.
2. Мы уже решили все вопросы.

3. Экономические условия постоянно меняются.
4. Завтра будет сделана презентация.
5. Наше офисное здание расположено в центре города и очень современное.

III. Переведите предложения на русский язык, обращая внимание на многозначность слов it, that, one:

1. Цены на рынке определяются спросом и предложением.
2. Мне не нравится это яблоко. Я хочу этот.
3. Компьютерная индустрия включает компании, которые производят, продают и сдают в аренду компьютеры.
4. Нельзя знать всего..
5. Из окна была видна река.

IV.

1. Кто-то должен взять на себя ответственность за аварию.
2. Вы должны присутствовать на этом собрании.
3. Мне прочитать или перевести текст?
4. Не стоит брать с собой много багажа.
5. Он может прийти, но я не уверен.

Итоговая контрольная работа за 2 семестр

Вариант 1 - семестр 2

I. Перепишите текст и переведите его на русский язык:

My University

There are many universities in Russia. The head of a university is Rector. Usually there are several faculties in a university. Each faculty has a number of specialized departments and is headed by dean. The course of studies lasts (продолжается) 5~6 years.

The academic year in this country's higher schools begins on the 1-st of September and is divided into two terms (semesters). Students take exams at the end of each semester. If the results of the examinations are good, students get grants. Twice a year students have vacations — two weeks in winter and two months in summer.

My University has several buildings, old and new ones. There are many various laboratories. There is a very good library and a computer center in the main building.

Every faculty has its own specialized library, laboratories, workshops and computer centers.

The first- and second-year students study general engineering subjects (общетехнические предметы). In the third year students begin to study specialized subjects.

A very good tradition of our University is that theory is accompanied by practical training. Students begin to work at the University's well-equipped (хорошо оборудованный) laboratories and in senior years at various plants, design offices and research institutes of this country.

It is interesting but difficult to study at our University, especially for the first-year students as they do not know yet how to organize their work and time.

II. Переведите предложения на русский язык:

1. They will do everything in their power to help us.
2. The question won‘t be discussed at the next conference.
3. Our luggage was examined by the customs officers.
4. Have you finished that work?
5. She was sitting there doing nothing.

Ш. Переведите предложения на русский язык, обращая внимание на многозначность слов it, that, one:

1. This contract is more important than that one.
2. I have already fixed the car. It is in the garage now.
3. One shouldn‘t be unreliable in business.
4. Firms will produce popular goods rather than less favoured ones.
5. That is one possibility, but there is another one.

IV. Переведите предложения с модальными глаголами

1. Could you help me with my work?
2. Everybody must know at least one foreign language.
3. May I open the window here?
4. You should visit her, she is in the hospital.
5. My friend can‘t sing at all.

КЛЮЧИ:

I. Перепишите текст и переведите его на русский язык:

Мой университет

В России много университетов. Руководителем университета является ректор. Обычно в университете имеется несколько факультетов. Каждый факультет имеет ряд специализированных кафедр и возглавляется деканом. Курс обучения длится (продолжается) 5~6 лет.

Учебный год в вузах этой страны начинается 1 сентября и делится на два триместра (семестра). Студенты сдают экзамены в конце каждого семестра. Если результаты экзаменов хорошие, студенты получают гранты. Дважды в год у студентов каникулы — две недели зимой и два месяца летом.

У моего университета есть несколько зданий, старых и новых. Есть много различных лабораторий. В главном здании очень хорошая библиотека и компьютерный центр.

Каждый факультет имеет собственную специализированную библиотеку, лаборатории, мастерские и компьютерные центры.

Студенты первого и второго курсов изучают общеинженерные предметы (общетехнические предметы). На третьем курсе студенты начинают изучать профильные предметы.

Очень хорошая традиция нашего университета – теория сопровождается практикой. Студенты начинают работать в хорошо оснащенных (хорошо оборудованных) лабораториях университета, а на старших курсах - на различных заводах, конструкторских бюро и научно-исследовательских институтах нашей страны.

Учиться в нашем университете интересно, но сложно, особенно первокурсникам, которые еще не умеют организовывать свою работу и время.II.

1. Они сделают все, что в их силах, чтобы помочь нам.
2. Вопрос не будет обсуждаться на следующей конференции.
3. Наш багаж досмотрели таможенники.
4. Вы закончили эту работу?
5. Она сидела и ничего не делала.

Ш. Переведите предложения на русский язык, обращая внимание на многозначность слов it, that, one:

1. Этот контракт важнее того.
2. Я уже починил машину. Сейчас он стоит в гараже.
3. В бизнесе нельзя быть ненадежным.
4. Фирмы будут производить популярные товары, а не менее популярные.
5. Это одна возможность, но есть и другая.

IV. Переведите предложения с модальными глаголами

1. Не могли бы вы помочь мне с моей работой?
2. Каждый должен знать хотя бы один иностранный язык.
3. Могу ли я открыть здесь окно?
4. Вам следует навестить ее, она в больнице.
5. Мой друг вообще не умеет петь.

Вариант 2 - семестр 2

I. Перепишите текст и переведите его на русский язык:

Stone

Stone has been used as a structural material since the earliest days. Almost of all famous buildings of classic times, of the medieval and Renaissance periods and of the eighteenth and early nineteenth centuries were erected of stone masonry. In some places stone was used because of the scarcity of timber, bin in other places stone was preferred because of its durability.

The stones which are usually used for masonry work are as follows:

1) *Granite* is very hard. strong and durable. It is used particularly for basements base courses, columns and steps and for the entire facades. Its colour may be grey yellow pink or deep red.

2) *Sandstone.* Sandstone is composed of grains of sand or quarts cemented together. Sandstones form one of the most valuable materials. The durability of sandstones depends very largely upon the cementing material.

Thus there are different kinds of sandstones. Many sandstones are exceptionally hard and are selected for steps, sills etc. It is an excellent material for concrete aggregate.

3) *Marble* is a crystalline stone chiefly used for decorative purpose White and black marbles are used for ornamental decoration where the beauty of the marble is shown to its best advantage.

II. Переведите предложения на русский язык:

1. They will do everything in their power to help us.
2. The question won‘t be discussed at the next conference.
3. Our luggage was examined by the customs officers.
4. Have you finished that work?
5. She was sitting there doing nothing.

Ш. Переведите предложения на русский язык, обращая внимание на многозначность слов it, that, one:

1. This contract is more important than that one.
2. I have already fixed the car. It is in the garage now.
3. One shouldn‘t be unreliable in business.
4. Firms will produce popular goods rather than less favoured ones.
5. That is one possibility, but there is another one.

IV. Переведите предложения с модальными глаголами

1. Could you help me with my work?
2. Everybody must know at least one foreign language.
3. May I open the window here?
4. You should visit her, she is in the hospital.
5. My friend can‘t sing at all.

КЛЮЧИ:

I. Перепишите текст и переведите его на русский язык:

Камень

Камень использовался в качестве строительного материала с древнейших времен. Почти все знаменитые здания классических времен, средневековья и эпохи Возрождения, а также XVIII и начала XIX веков были возведены из каменной кладки. В некоторых местах использовался камень из-за нехватки древесины, в других местах предпочтение отдавалось камню из-за его долговечности.

Для кладочных работ обычно используются следующие камни:

1) Гранит очень твердый. прочный и долговечный. В частности, он используется для фундаментов подвалов, колонн и ступеней, а также для всех фасадов. Его цвет может быть серо-желто-розовым или темно-красным.

2) Песчаник. Песчаник состоит из сцементированных вместе зерен песка или кварца. Песчаники являются одним из самых ценных материалов. Долговечность песчаника во многом зависит от вяжущего материала.

Таким образом, существуют разные виды песчаников. Многие песчаники исключительно тверды, и их выбирают для изготовления ступеней, подоконников и т. д. Это отличный материал для заполнителя бетона.

3) Мрамор — это кристаллический камень, который в основном используется в декоративных целях. Белый и черный мрамор используются для декоративного оформления, где красота мрамора проявляется в лучшем виде.

II.

1. Они сделают все, что в их силах, чтобы помочь нам.
2. Вопрос не будет обсуждаться на следующей конференции.
3. Наш багаж досмотрели таможенники.
4. Вы закончили эту работу?
5. Она сидела и ничего не делала.

Ш. Переведите предложения на русский язык, обращая внимание на многозначность слов it, that, one:

1. Этот контракт важнее того.
2. Я уже починил машину. Сейчас он стоит в гараже.
3. В бизнесе нельзя быть ненадежным.
4. Фирмы будут производить популярные товары, а не менее популярные.
5. Это одна возможность, но есть и другая.

IV. Переведите предложения с модальными глаголами

1. Не могли бы вы помочь мне с моей работой?
2. Каждый должен знать хотя бы один иностранный язык.
3. Могу ли я открыть здесь окно?
4. Вам следует навестить ее, она в больнице.
5. Мой друг вообще не умеет петь.